Spezialkarte H-W. No. 2.

Halbwollstoffe

gefärbt mit

Diaminechtfarben und Halbwollechtfarben.

Special Card H-W No 2.

Union Goods

dyed with

Diamine Fast Colours and Union Fast Colours.

CASSELLA COLOR COMPANY.

No. 3536.

Spezialkarte H-W. No. 2.

Halbwollstoffe

gefärbt mit

Diaminechtfarben und Halbwollechtfarben.

Special Card H-W No 2.

Union Goods

dyed with

Diamine Fast Colours and Union Fast Colours.

CASSELLA COLOR COMPANY.

182 AND 184 FRONT STREET

NEW YORK

BOSTON: 39 OLIVER STREET

PHILADELPHIA: 126 AND 128 SOUTH FRONT STREET

PROVIDENCE: 64 EXCHANGE PLACE

ATLANTA: 47 NORTH PRYOR STREET

MONTREAL: CANADA, 59 WILLIAM STREET.



No 3538.

Halbwollstoffe
gefärbt mit
Diaminechtfarben und Halbwollechtfarben.

Die Diaminechtfarben und Halbwollechtfarben zeichnen sich durch ihre sehr gute Lichtechtheit und Bügelechtheit aus, in ihren übrigen Echtheitseigenschaften entsprechen sie den üblichen Anforderungen.

Die Halbwollechtfarben und einige der Diaminechtfarben, speziell die in der Karte angeführten, färben nach dem Einbadverfahren Wolle und Baumwolle in gemischten Geweben leicht und gleichmässig an und besitzen ein gutes Egalisierungsvermögen.

Färbevorschrift:

Man färbt in der für Halbwolle üblichen Weise im neutralen Bad je nach Tiefe der Färbung unter Zugabe von 5—20 gr. krist. Glaubersalz pro Liter Flotte.

Für helle Nüancen geht man mit dem gut genetzten Material in das heisse Bad ein, treibt langsam zum Kochen und kocht schwach bis zur genügenden Anfärbung der Wolle.

Für dunkle Nüancen färbt man in möglichst kurzem Bad und kann mit der trockenen Ware eingehen. Man kocht das Bad auf, geht ein, lässt 20—30 Minuten (bis eben die Ware gut durchgenetzt erscheint) ohne Dampf laufen, treibt wieder zum Kochen und kocht schwach, nach Bedarf ½—1 Stunde; hierauf lässt man eventl. im erkaltenden Bade noch einige Zeit nachziehen, spült sehr gut und säuert schwach mit Essigsäure ab.

Die genannten Farbstoffmengen beziehen sich auf das Ansatzbad und verringern sich beim Weiterfärben auf altem Bade entsprechend.

Ohne Verbindlichkeit.

Union Goods

dyed with

Diamine Fast Colours and Union Fast Colours.

The Diamine Fast and Union Fast Colours are noted for their very good fastness to light and hot pressing, and in their other properties answer the customary demands.

The Union Fast Colours and some of the Diamine Fast Colours, particularly those illustrated in the card, dye wool and cotton mixed goods easily and evenly by the one-bath method, and possess good levelling properties.

Directions for Dyeing:

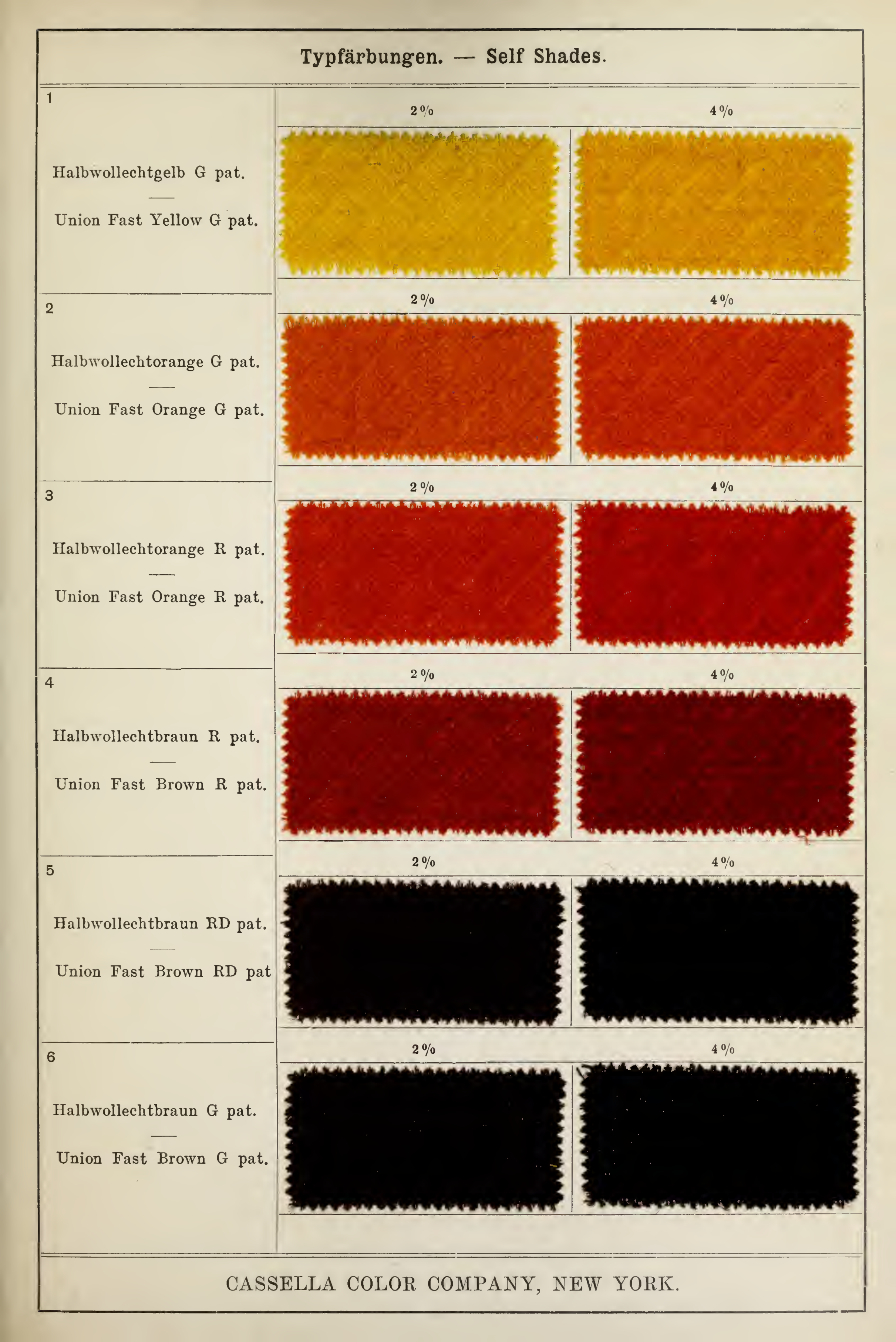
Dye in a neutral bath in the manner customary for unions, with the addition of ½—2 lbs Glauber's salt crystals per 10 gallons liquor, varying with the depth of shade required.

For *light shades* enter the well wetted material into the hot bath, raise gradually to the boil, and boil gently until the wool has assumed the required depth of shade.

Dye *deep shades* in as short a bath as possible; it is permissible in this case to enter the goods in the dry state. Boil up the bath, enter the material, work for 20 to 30 minutes without steam (until the goods appear to be wetted out well), raise again to the boil, and boil gently for ½ to 1 hour according to requirement; then allow to feed for some time if necessary in the cooling bath, rinse very thoroughly, and sour off lightly with acetic acid.

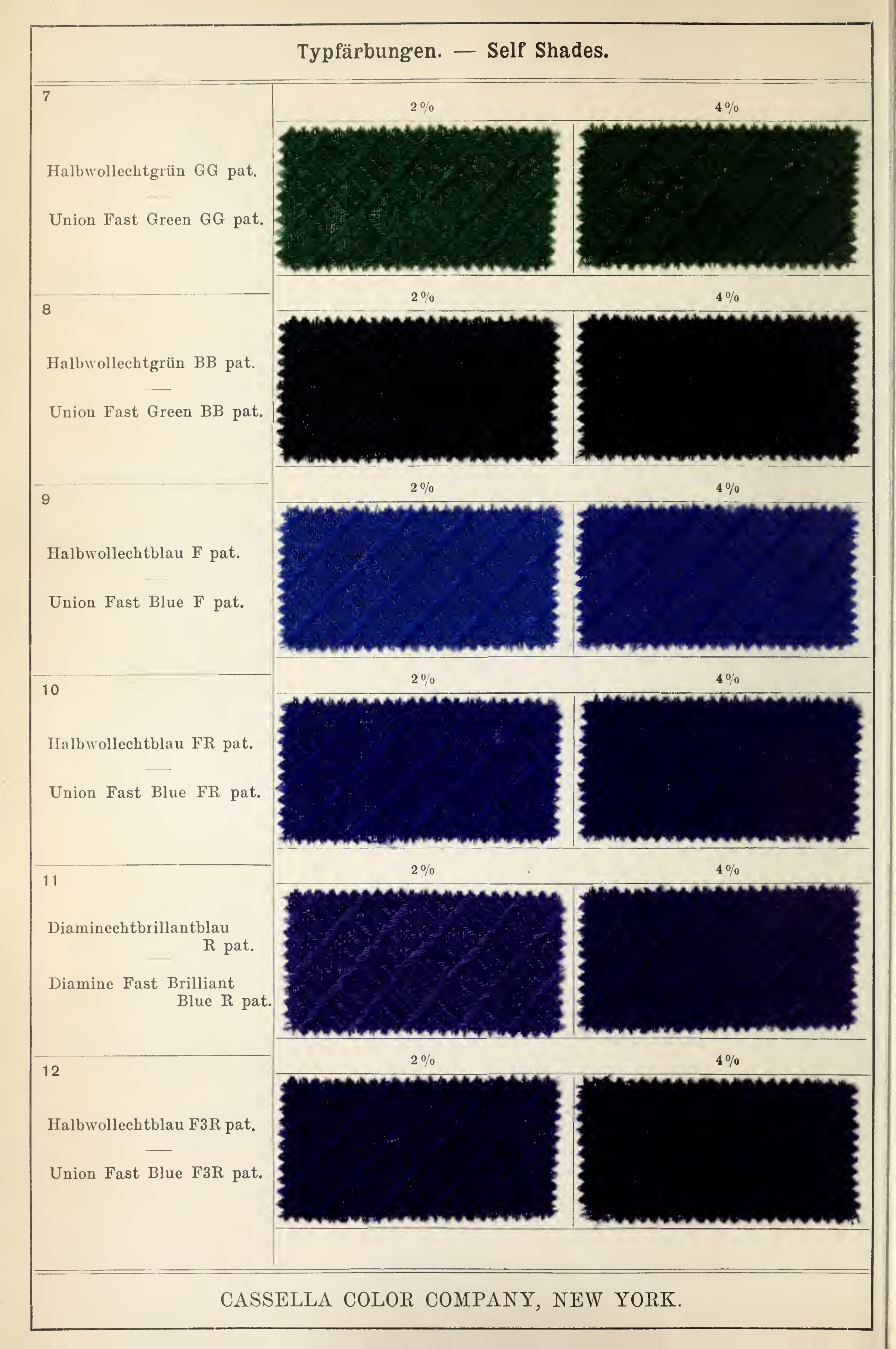
The stated quantities of dyestuff refer to the starting bath and may be reduced correspondingly when dyeing in the standing bath.

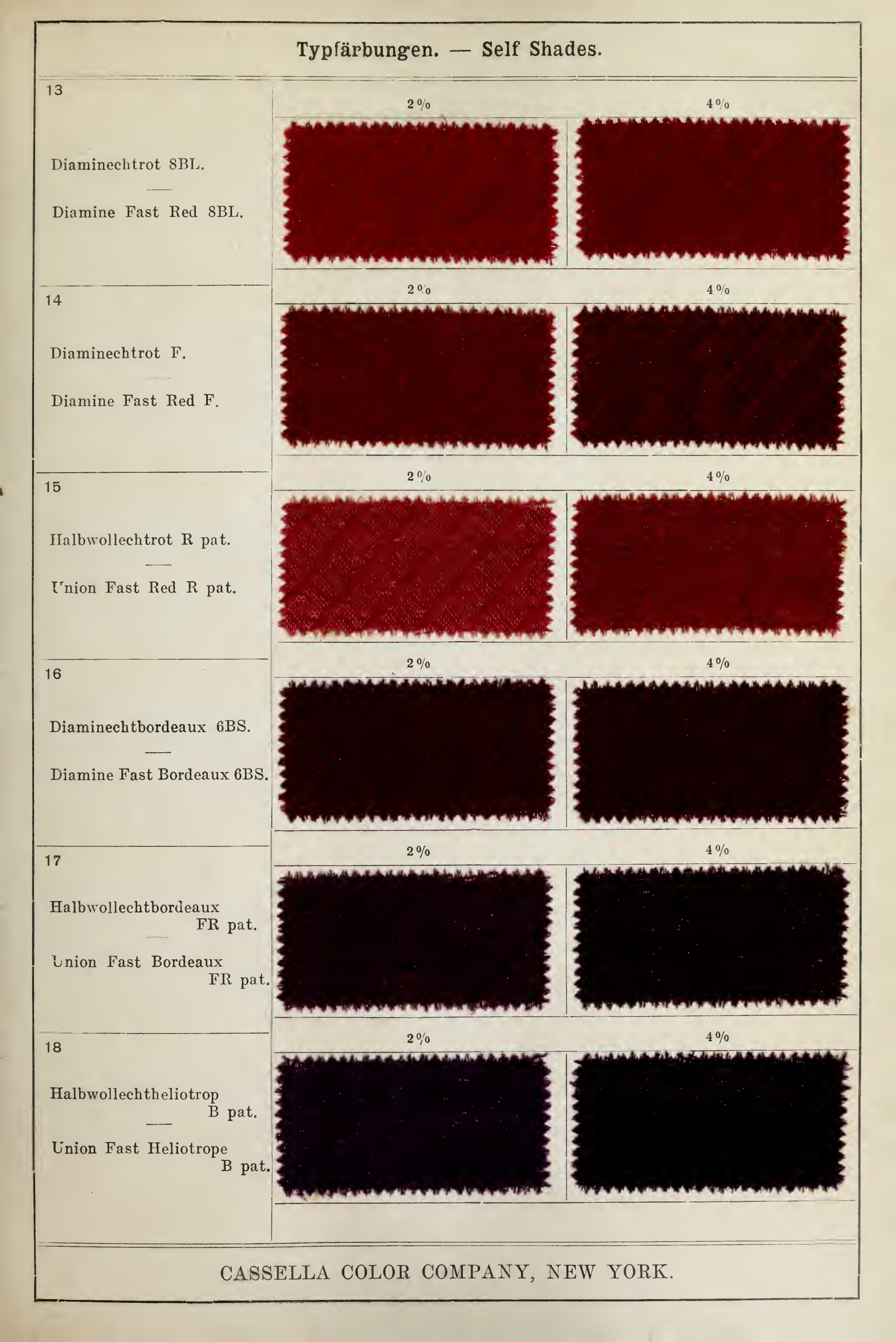
Without guarantee.



Typfärbungen. — Self Shades.

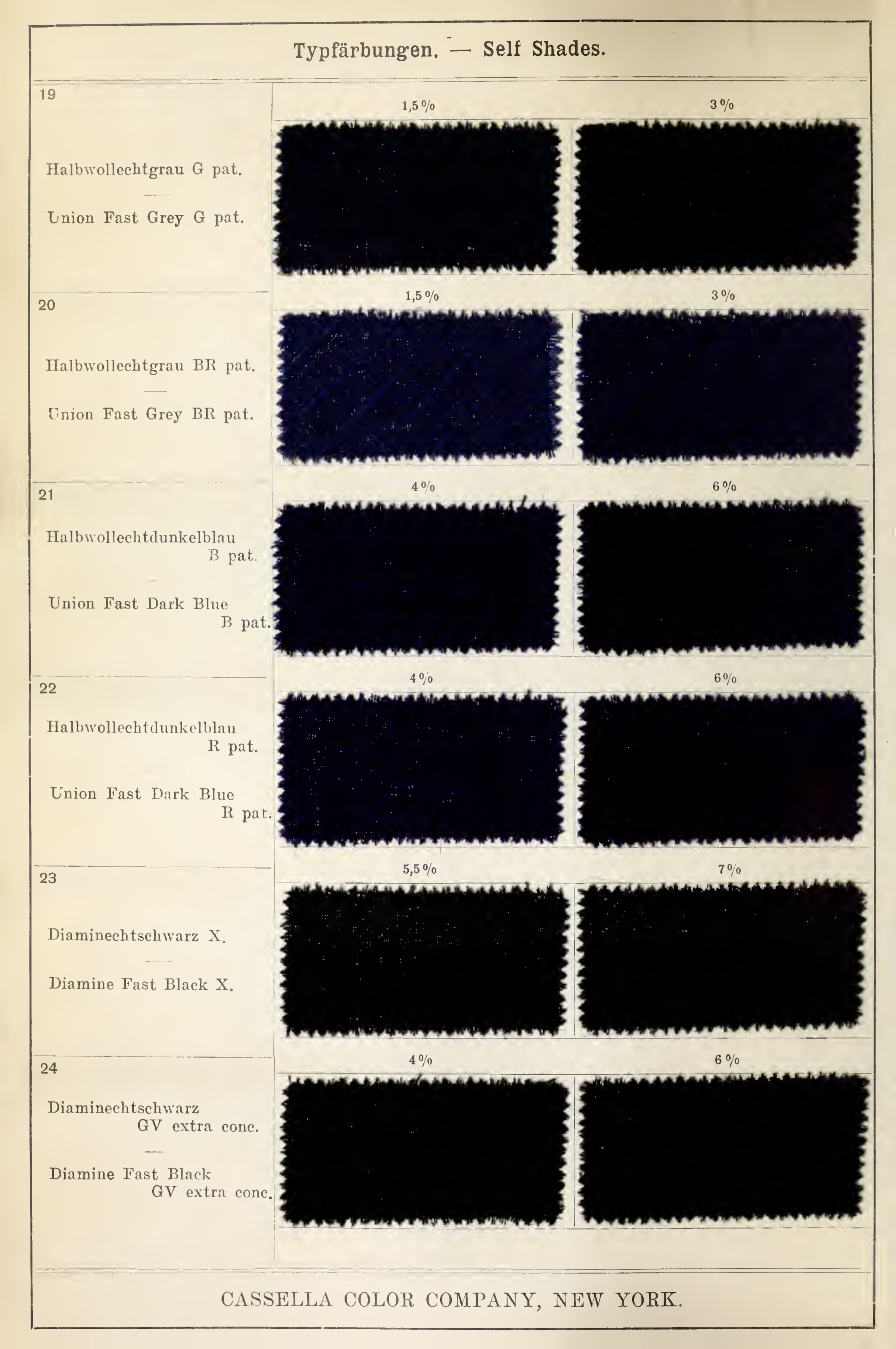
No.	Dye	2 %	4 %
1	Halbwollechtgelb G pat. — Union Fast Yellow G pat.		
2	Halbwollechtorange G pat. — Union Fast Orange G pat.		
3	Halbwollechtorange R pat. — Union Fast Orange R pat.		
4	Halbwollechtbraun R pat. — Union Fast Brown R pat.		
5	Halbwollechtbraun RD pat. — Union Fast Brown RD pat		
6	Halbwollechtbraun G pat. — Union Fast Brown G pat.		

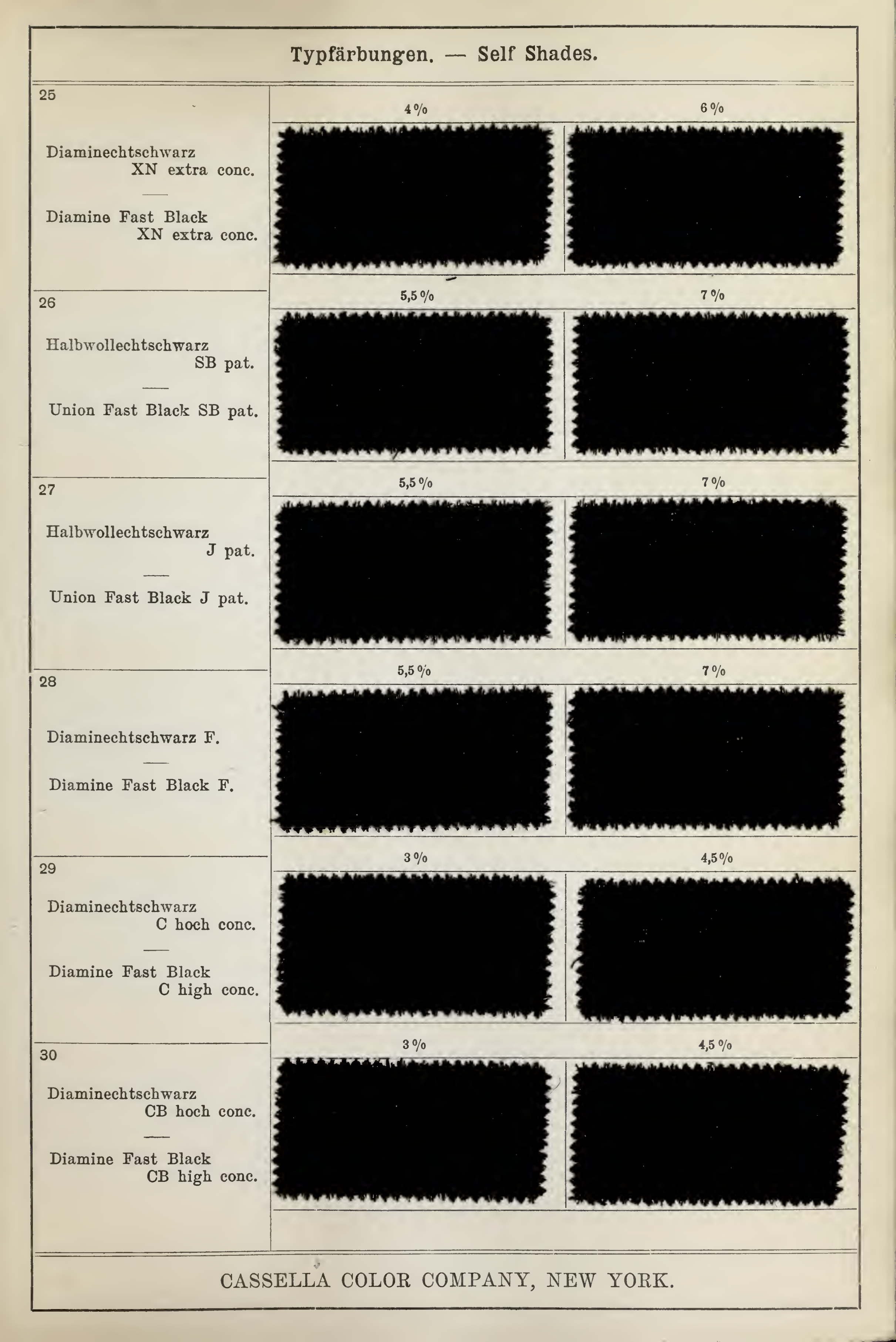

Typfärbungen. — Self Shades.
7
Halbwollechtgrün GG pat.
Union Fast Green GG pat.
2 %
4 %
8
Halbwollechtgrün BB pat.
Union Fast Green BB pat.
2 %
4 %
9
Halbwollechtblau F pat.
Union Fast Blue F pat.
2 %
4 %
10
Halbwollechtblau FR pat.
Union Fast Blue FR pat.
2 %
4 %
11
Diaminechtbrillantblau R pat.
Diamine Fast Brilliant Blue R pat.
2 %
4 %
12
Halbwollechtblau F3R pat.
Union Fast Blue F3R pat.
2 %
4 %
CASSELLA COLOR COMPANY, NEW YORK.



Typfärbungen. — Self Shades.

No.	Name	2 %	4 %
13	Diaminechtrot 8BL. — Diamine Fast Red 8BL.		
14	Diaminechtrot F. — Diamine Fast Red F.		
15	Halbwollechtrot R pat. — Union Fast Red R pat.		
16	Diaminechtbordeaux 6BS. — Diamine Fast Bordeaux 6BS.		
17	Halbwollechtbordeaux FR pat. — Union Fast Bordeaux FR pat.		
18	Halbwollechtheliotrop B pat. — Union Fast Heliotrope B pat.		


Typfärbungen. — Self Shades.
19
Halbwollechtgrau G pat.
Union Fast Grey G pat.
1,5 %
3 %
20
Halbwollechtgrau BR pat.
Union Fast Grey BR pat.
1,5 %
3 %
21
Halbwollechtdunkelblau B pat.
Union Fast Dark Blue B pat.
4 %
6 %
22
Halbwollechtdunkelblau R pat.
Union Fast Dark Blue R pat.
4 %
6 %
23
Diaminechtschwarz X.
Diamine Fast Black X.
5,5 %
7 %
24
Diaminechtschwarz GV extra conc.
Diamine Fast Black GV extra conc.
4 %
6 %
CASSELLA COLOR COMPANY, NEW YORK.



Typfärbungen. — Self Shades.

No.	Dyestuff		
25	Diaminechtschwarz XN extra conc. — Diamine Fast Black XN extra conc.	4 %	6 %
26	Halbwollechtschwarz SB pat. — Union Fast Black SB pat.	5,5 %	7 %
27	Halbwollechtschwarz J pat. — Union Fast Black J pat.	5,5 %	7 %
28	Diaminechtschwarz F. — Diamine Fast Black F.	5,5 %	7 %
29	Diaminechtschwarz C hoch conc. — Diamine Fast Black C high conc.	3 %	4,5 %
30	Diaminechtschwarz CB hoch conc. — Diamine Fast Black CB high conc.	3 %	4,5 %

31

1 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,25% Halbwollechtorange R pat.

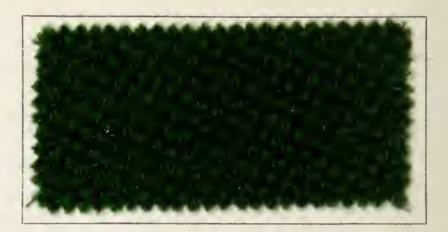
1 % Union Fast Grey BR pat.
0.25% Union Fast Orange R pat.



32

4,5 % Halbwollechtgrün GG pat.
2 % Halbwollechtgelb G pat.

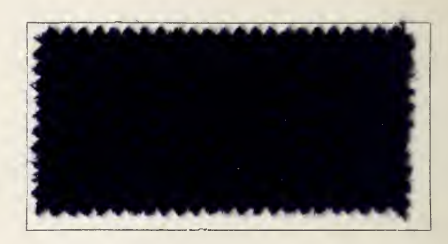
4.5 % Union Fast Green GG pat.
2 % Union Fast Yellow G pat.



33

6 % Halbwollechtdunkelblau B pat.

6 % Union Fast Dark Blue B pat.



34

1 % Halbwollechtbraun RD pat.
0,3 % Halbwollechtgelb G pat.
0,2 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,1 % Lanacylblau BN.

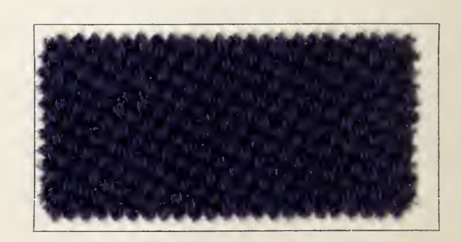
1 % Union Fast Brown RD pat.
0.3 % Union Fast Yellow G pat.
0.2 % Union Fast Grey BR pat.
0.1 % Lanacyl Blue BN.



35

0,75% Halbwollechtgrau BR pat.
0,1 % Halbwollechtbraun R pat.

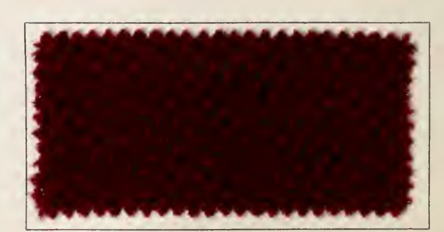
0.75% Union Fast Grey BR pat.
0.1 % Union Fast Brown R pat.



36

4 % Halbwollechtrot R pat.
2 % Diaminechtrot 8BL.

4 % Union Fast Red R pat.
2 % Diamine Fast Red 8BL.



37

2,5 % Halbwollechtgelb G pat.
1,5 % Halbwollechtgrau G pat.

2.5 % Union Fast Yellow G pat.
1.5 % Union Fast Grey G pat.

38

3 % Halbwollechtbraun RD pat.
0,5 % Halbwollechtgrau G pat.
0,7 % Diaminechtrot 8BL.

---

3 % Union Fast Brown RD pat.
0.5 % Union Fast Grey G pat.
0.7 % Diamine Fast Red 8BL.

39

4 % Halbwollechtgrün BB pat.
1 % Alizarinbrillantgrün G pat.

---

4 % Union Fast Green BB pat.
1 % Alizarine Brilliant Green G pat.

40

0,2 % Halbwollechtbraun R pat.
0,05 % Halbwollechtgelb G pat.
0,05 % Halbwollechtgrau G pat.

0.2 % Union Fast Brown R pat.
0.05 % Union Fast Yellow G pat.
0.05 % Union Fast Grey G pat.

41

4,5 % Halbwollechtdunkelblau R pat.
2 % Lanacylblau RN.

4.5 % Union Fast Dark Blue R pat.
2 % Lanacyl Blue RN.

42

7 % Halbwollechtschwarz J pat.

---

7 % Union Fast Black J pat.

43

1,2 % Halbwollechtorange G pat.
0,25% Halbwollechtbraun R pat.
0,4 % Halbwollechtgrau G pat.

—

1.2 % Union Fast Orange G pat.
0.25% Union Fast Brown R pat.
0.4 % Union Fast Grey G pat.



44

0,6 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,2 % Lanacylblau RN
0,05% Lanacylblau BN.

—

0.6 % Union Fast Grey BR pat.
0.2 % Lanacyl Blue RN
0.05% Lanacyl Blue BN.



45

0,75% Halbwollechtheliotrop B pat.
0,25% Halbwollechtbraun R pat.

—

0.75% Union Fast Heliotrope B pat.
0.25% Union Fast Brown R pat.



46

0,3 % Halbwollechtgrau G pat.
0,08% Halbwollechtbraun R pat.
0,05% Lanacylblau BN.

—

0.3 % Union Fast Grey G pat.
0.08% Union Fast Brown R pat.
0.05% Lanacyl Blue BN.



47

0,45% Halbwollechtgrün BB pat.
0,6 % Halbwollechtgelb G pat.
0,25% Alizarinbrillantgrün G.

—

0.45% Union Fast Green BB pat.
0.6 % Union Fast Yellow G pat.
0.25% Alizarine Brilliant Green G.



48

4 % Halbwollechtbraun RD pat.
2 % Halbwollechtorange G pat.
1 % Halbwollechtgrau G pat.

—

4 % Union Fast Brown RD pat.
2 % Union Fast Orange G pat.
1 % Union Fast Grey G pat.



49

0,8 % Halbwollechtgrau G pat.
0,5 % Halbwollechtgelb G pat.
0,5 % Halbwollechtorange G pat.
0,1 % Alizarinbrillantgrün G pat.

—

0.8 % Union Fast Grey G pat.
0.5 % Union Fast Yellow G pat.
0.5 % Union Fast Orange G pat.
0.1 % Alizarine Brilliant Green G pat.

50

0,5 % Halbwollechtbraun R pat.
0,25% Halbwollechtgelb G pat.
0,15% Halbwollechtgrau G pat.

—

0.5 % Union Fast Brown R pat.
0.25% Union Fast Yellow G pat.
0.15% Union Fast Grey G pat.

51

5 % Halbwollechtblau FR pat.
1 % Lanacylblau RN.

5 % Union Fast Blue FR pat.
1 % Lanacyl Blue RN.

52

3 % Halbwollechtgrün BB pat.
2 % Diamingrün FG.

—

3 % Union Fast Green BB pat.
2 % Diamine Green FG.

53

0,06% Halbwollechtbraun R pat.
0,15% Halbwollechtgelb G pat.
0,06% Halbwollechtgrau G pat.

—

0.06% Union Fast Brown R pat.
0.15% Union Fast Yellow G pat.
0.06% Union Fast Grey G pat.

54

1,5 % Halbwollechtheliotrop B pat.
0,8 % Halbwollechtblau F pat.
0,15% Lanacylblau BN.

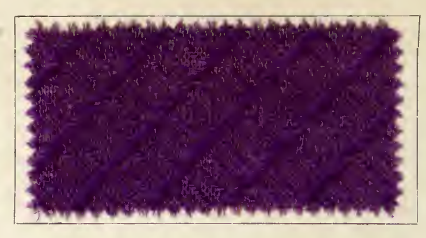
—

1.5 % Union Fast Heliotrope B pat.
0.8 % Union Fast Blue F pat.
0.15% Lanacyl Blue BN.

55

0,5 % Halbwollechtheliotrop B pat.
0,2 % Lanacylviolett BF.

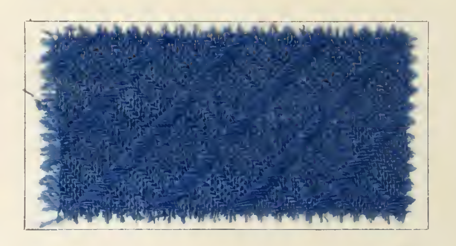
0.5 % Union Fast Heliotrope B pat.
0.2 % Lanacyl Violet BF.



56

0,1 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,05% Lanacylblau BN
0,1 % Tetracyanol A
0,1 % Halbwollechtblau F pat.

0.1 % Union Fast Grey BR pat.
0.05% Lanacyl Blue BN
0.1 % Tetra Cyanole A
0.1 % Union Fast Blue F pat.



57

0,35% Halbwollechtbraun R pat.
2,2 % Halbwollechtgelb G pat.
0,75% Halbwollechtgrau G pat.

0.35% Union Fast Brown R pat.
2.2 % Union Fast Yellow G pat.
0.75% Union Fast Grey G pat.



58

1 % Diaminechtgrau BN
0,1 % Lanacylblau BN.

1 % Diamine Fast Grey BN
0.1 % Lanacyl Blue BN.



59

3,5 % Halbwollechtheliotrop B pat.
0,5 % Halbwollechtbraun R pat.

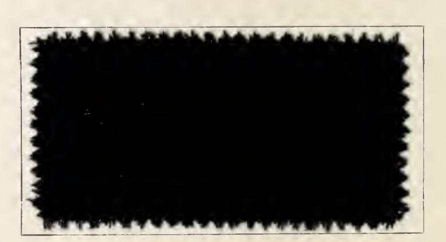
3.5 % Union Fast Heliotrope B pat.
0.5 % Union Fast Brown R pat.



60

3 % Halbwollechtgrün BB pat.
2 % Alizarinbrillantgrün G pat.

3 % Union Fast Green BB pat.
2 % Alizarine Brilliant Green G pat.

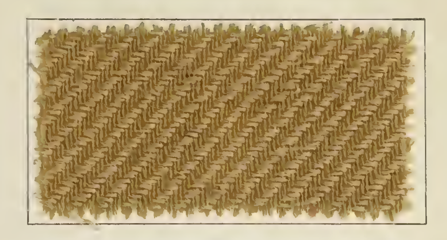


61

0,08% Halbwollechtorange G pat.
0,03% Halbwollechtbraun R pat.
0,03% Halbwollechtgrau G pat.

—

0.08% Union Fast Orange G pat.
0.03% Union Fast Brown R pat.
0.03% Union Fast Grey G pat.

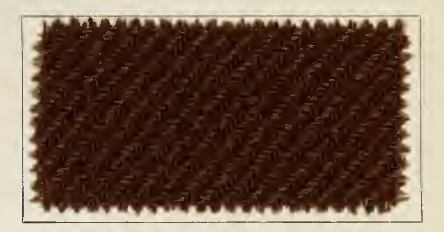


62

0,20% Halbwollechtorange G pat.
0,40% Halbwollechtbraun R pat.
0,22% Halbwollechtgrau G pat.

—

0.20% Union Fast Orange G pat.
0.40% Union Fast Brown R pat.
0.22% Union Fast Grey G pat.

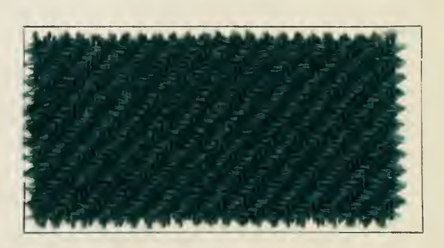


63

1 % Halbwollechtgrün GG pat.
0,35% Alizarinbrillantgrün G pat.

—

1 % Union Fast Green GG pat.
0.35% Alizarine Brilliant Green G pat.

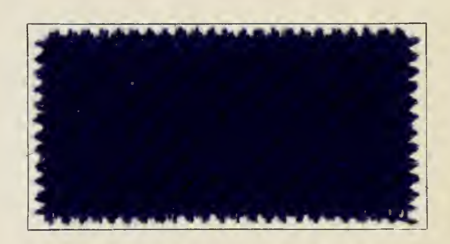


64

1,75% Halbwollechtblau F pat.
1 % Halbwollechtblau F3R pat.
0,04% Croceïn AZ.

—

1.75% Union Fast Blue F pat.
1 % Union Fast Blue F3R pat.
0.04% Croceïne AZ.



65

4 % Diaminechtrot 8BL
2 % Halbwollechtbordeaux FR pat.

—

4 % Diamine Fast Red 8BL
2 % Union Fast Bordeaux FR pat.



66

7 % Diaminechtschwarz GV extra conc.
0,75% Lanacylviolett B.

—

7 % Diamine Fast Black GV extra conc.
0.75% Lanacyl Violet B.



67

0,2 % Halbwollechtgrün BB pat.
0,2 % Halbwollechtgrün GG pat.
0,2 % Alizarinbrillantgrün G pat.

—

0.2 % Union Fast Green BB pat.
0.2 % Union Fast Green GG pat.
0.2 % Alizarine Brilliant Green G pat.

68

0,5 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,7 % Halbwollechtgelb G pat.
1,5 % Halbwollechtbraun G pat.
0,02% Lanacylblau RN.

—

0.5 % Union Fast Grey BR pat.
0.7 % Union Fast Yellow G pat.
1.5 % Union Fast Brown G pat.
0.02% Lanacyl Blue RN.

69

5 % Halbwollechtdunkelblau R pat.
1 % Lanacylblau R.

—

5 % Union Fast Dark Blue R pat.
1 % Lanacyl Blue R.

70

1 % Halbwollechtgrün BB pat.
0,75% Alizarinbrillantgrün G pat.

—

1 % Union Fast Green BB pat.
0.75% Alizarine Brilliant Green G pat.

71

3,5 % Halbwollechtheliotrop B pat.

—

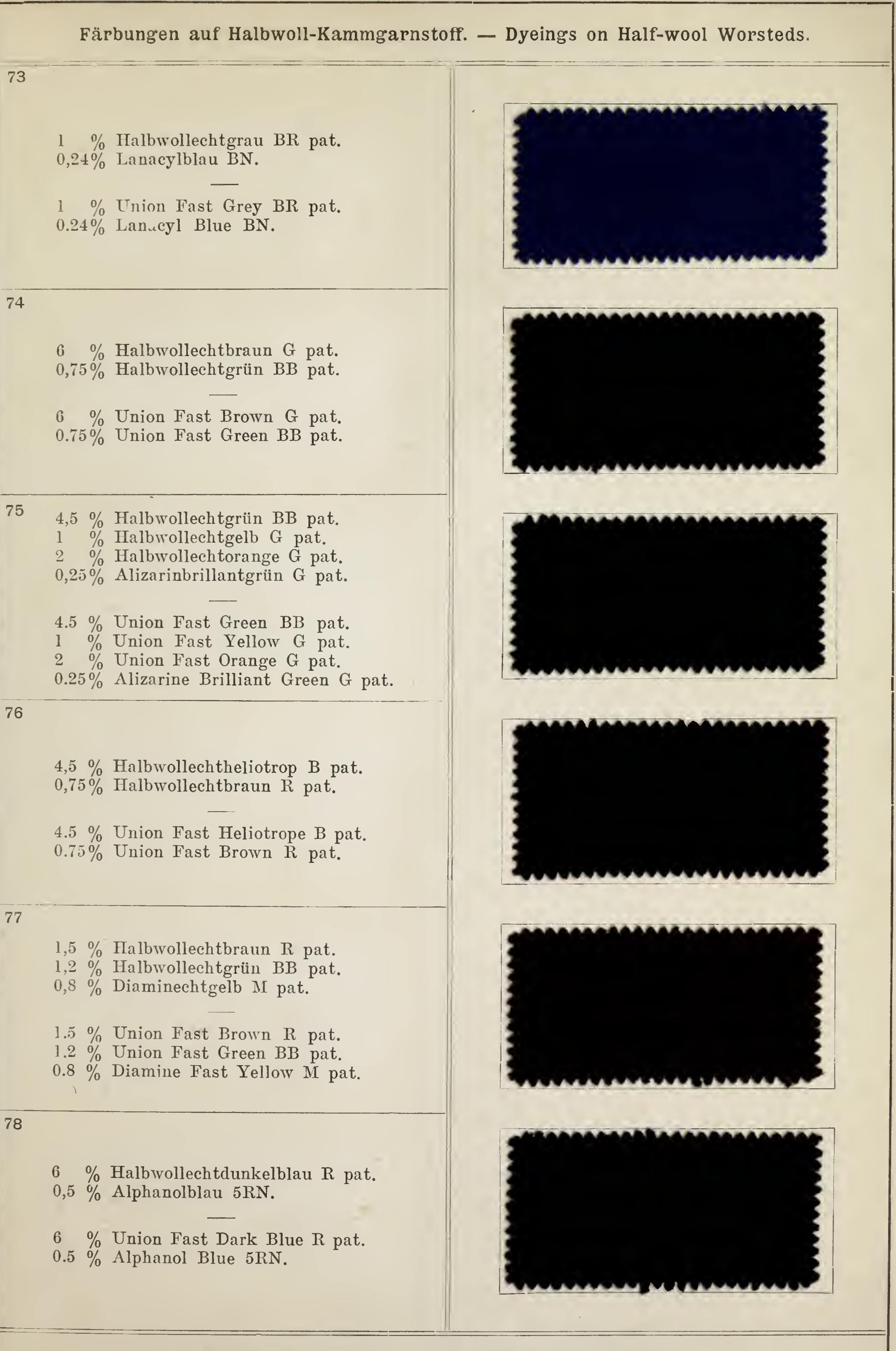
3.5 % Union Fast Heliotrope B pat.

72

7 % Halbwollechtschwarz SB pat.

—

7 % Union Fast Black SB pat.



73

1 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,24% Lanacylblau BN.

—

1 % Union Fast Grey BR pat.
0.24% Lanacyl Blue BN.

74

6 % Halbwollechtbraun G pat.
0,75% Halbwollechtgrün BB pat.

—

6 % Union Fast Brown G pat.
0.75% Union Fast Green BB pat.

75

4,5 % Halbwollechtgrün BB pat.
1 % Halbwollechtgelb G pat.
2 % Halbwollechtorange G pat.
0,25% Alizarinbrillantgrün G pat.

—

4.5 % Union Fast Green BB pat.
1 % Union Fast Yellow G pat.
2 % Union Fast Orange G pat.
0.25% Alizarine Brilliant Green G pat.

76

4,5 % Halbwollechtheliotrop B pat.
0,75% Halbwollechtbraun R pat.

—

4.5 % Union Fast Heliotrope B pat.
0.75% Union Fast Brown R pat.

77

1,5 % Halbwollechtbraun R pat.
1,2 % Halbwollechtgrün BB pat.
0,8 % Diaminechtgelb M pat.

—

1.5 % Union Fast Brown R pat.
1.2 % Union Fast Green BB pat.
0.8 % Diamine Fast Yellow M pat.

78

6 % Halbwollechtdunkelblau R pat.
0,5 % Alphanolblau 5RN.

—

6 % Union Fast Dark Blue R pat.
0.5 % Alphanol Blue 5RN.

79

3 % Halbwollechtbraun G pat.
1 % Halbwollechtgelb G pat.
0,2 % Lanacylblau BN.

—

3 % Union Fast Brown G pat.
1 % Union Fast Yellow G pat.
0.2 % Lanacyl Blue BN.

80

4 % Halbwollechtgrau BR pat.
0,2 % Lanacylblau BN.

—

4 % Union Fast Grey BR pat.
0.2 % Lanacyl Blue BN.

81

4,75 % Halbwollechtbraun RD pat.
2 % Halbwollechtgrau BR pat.

—

4.75 % Union Fast Brown RD pat.
2 % Union Fast Grey BR pat.

82

4 % Halbwollechtdunkelblau R pat.
2 % Alphanolblau BR extra.

—

4 % Union Fast Dark Blue R pat.
2 % Alphanol Blue BR extra.

83

3,5 % Halbwollechtgrün BB pat.
2,6 % Halbwollechtorange G pat.

—

3.5 % Union Fast Green BB pat.
2.6 % Union Fast Orange G pat.

84

4,5 % Halbwollechtblau F3R pat.
0,9 % Lanacylviolett BF.

—

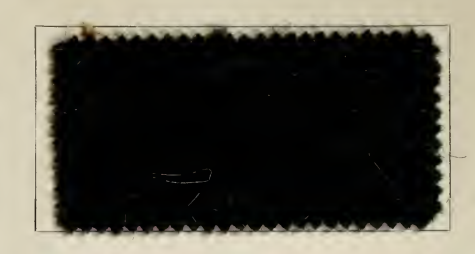
4.5 % Union Fast Blue F3R pat.
0.9 % Lanacyl Violet BF.

85

1 % Halbwollechtgrün BB pat.
0,5 % Halbwollechtgelb G pat.

—

1 % Union Fast Green BB pat.
0.5 % Union Fast Yellow G pat.



86

1 % Halbwollechtrot R pat.
1 % Halbwollechtorange G pat.

—

1 % Union Fast Red R pat.
1 % Union Fast Orange G pat.



87

2,5 % Halbwollechtgelb G pat.
0,5 % Halbwollechtbraun R pat.
0,25 % Halbwollechtgrau G pat.

—

2.5 % Union Fast Yellow G pat.
0.5 % Union Fast Brown R pat.
0.25 % Union Fast Grey G pat.

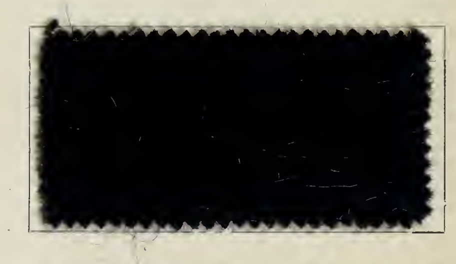


88

1 % Halbwollechtgrün BB pat.
0,75 % Alizarinbrillantgrün G pat.

—

1 % Union Fast Green BB pat.
0.75 % Alizarine Brilliant Green G pat.



89

4 % Halbwollechtgelb G pat.
1 % Halbwollechtgrau G pat.

—

4 % Union Fast Yellow G pat.
1 % Union Fast Grey G pat.



90

3 % Halbwollechtbordeaux FR pat.
2 % Halbwollechtrot R pat.

—

3 % Union Fast Bordeaux FR pat.
2 % Union Fast Red R pat.





